

Centro de Estudios Latinos, en colaboración con:  
Cátedra de Literatura Española Medieval, Centro de Teoría y Crítica Literarias y  
Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (UNLP/ CONICET)  
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación – Universidad Nacional de La Plata

## V Jornadas de Estudios Clásicos y Medievales Diálogos Culturales



### Programa 2011



#### *Miércoles 5 de octubre*

##### **Mañana**

9 hs: Acreditación (*Entrepiso*)

10 hs. Acto de Inauguración (*aula E 2 – Entrepiso*)

10.45: **Conferencia Inaugural** a cargo del Dr. Anibal Biglieri (Universidad de Kentucky, USA):  
“**Los Centauros: entre la Antigüedad y el Medioevo**” (*aula E 2 – Entrepiso*)

11.40: Concierto de Música Medieval, a cargo del Conjunto *Occursus*, dirigido por Germán Rossi.  
(*aula E 2 – Entrepiso*)

12.30: Brindis de Recepción (*Entrepiso*)

##### **Tarde**

14.30-16: Comisiones de Lectura

##### **COMISIÓN 1** (*aula 823, 8vo. piso*)

BUIS, Emiliano. (UBA) (Coord.): “Ἐχω γὰρ ἐπιτήδειον ἄνδρ' αὐτῆ πάνυ (fr. 243 K.-A.):

Los varones atenienses y el coro de ciudades aliadas en Póleis de Eúpolis

BOGDAN, G. (CEL - UNLP/ Conicet): Las imágenes de Rómulo y de Remo en Horacio y en Virgilio  
PEDERNERA, Soledad (CEL – UNLP - Conicet). El arte de la paz en la *Geórgica* I de Virgilio  
(vv.493-497)

##### **COMISIÓN 2** (*aula 102, 1er. piso*)

CABALLERO DE DEL SASTRE (UBA) (Coord.) “*Una senum facies*” (Juv.10.198) La vejez en la *satira* de Juvenal

5 al 7 de octubre de 2011

<http://jornadasecym.fahce.unlp.edu.ar>

ISSN 2250-6837

Centro de Estudios Latinos, en colaboración con:  
Cátedra de Literatura Española Medieval, Centro de Teoría y Crítica Literarias y  
Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (UNLP/ CONICET)  
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación – Universidad Nacional de La Plata

## V Jornadas de Estudios Clásicos y Medievales Diálogos Culturales



CAIRO, María Emilia (CEL - UNLP - Conicet): El episodio de la Sibila en *Metamorfosis* 14: un análisis de las dinámicas narrativas

SARACINO, P.E. La rebeldía ante la figura de autoridad en el discurso fundacional del condado de Castilla

### COMISIÓN 3 (aula 104, 1er. piso)

SUSTERSIC, María E. (CEL – UNLP) (coord). La concordia y el pacto frente a la gloria en Cicerón  
HAMLIN, Cinthia (SECRIT -UBA-CONICET) Traducción y reapropiación: el caso del Comento de Landino en Fernández de Villegas.

MONTEMURRO, María L. Abuela, madre y santa. Aproximaciones al estudio de la Santa Ana Triple en el Museo Nacional de Bellas Artes

### 16.15-17: Panel de Literatura Griega (aula 102, 1er. piso)

- Graciela Zecchin: "Debate y combate: la autoridad en guerra de Homero a Heródoto"
- Juan Nápoli: "La mujer es como el mar: la evolución de una metáfora desde Semónides de Amorgos a la tragedia griega"

17-17.30 Break

17.30-19.15: Comisiones de Lectura

### COMISIÓN 4 (aula 104, 1er. piso)

MONTI, Gabriela (UNS) (Coord.). Sobre la circulación de textos en la Antigüedad Latina: la práctica de la lectura

BERNASCONI, P. (UNLP). Edipo como salvador de Tebas en el prólogo de Edipo Rey de Sófocles. Aspectos semánticos

IBARRA BECERRA, Víctor. Até y manía: la desacralización de la intervención divina en el teatro de Lucio Anneo Seneca

SORIA, Gabriela. El discurso auxiliar al servicio del texto en el libro de caballerías medieval Historia de Enrique fi de Oliva

### COMISIÓN 5 (aula 823, 8vo. piso)

SISUL, Ana Clara. La muerte de Turno y la relación de la *Eneida* con la tradición literaria

BOHDZIEWICZ, Soledad (UBA) Juan Gil de Zamora y las versiones latinas del milagro del peregrino de Santiago

GONZO, Luis A. (UBA) Clásica y moderna. Un acercamiento a la poética de Ezra Pound

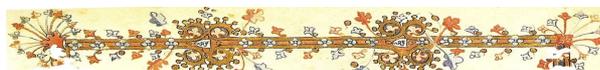
5 al 7 de octubre de 2011

<http://jornadasecym.fahce.unlp.edu.ar>

ISSN 2250-6837

Centro de Estudios Latinos, en colaboración con:  
Cátedra de Literatura Española Medieval, Centro de Teoría y Crítica Literarias y  
Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (UNLP/ CONICET)  
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación – Universidad Nacional de La Plata

## V Jornadas de Estudios Clásicos y Medievales Diálogos Culturales



### COMISIÓN 6 (aula 102, 1er. piso)

GALÁN, Lía (CEL - UNLP) (Coord.) Los presagios del rayo: aspectos de la ciencia augural en Séneca  
FERNÁNDEZ SPEIER, Claudia Estacio y Virgilio en el Purgatorio dantesco. Un encuentro providencial

HERRERA, V. (U. de la REPÚBLICA. Montevideo) Épica, panegírico y verdad histórica: consideraciones en torno al género del *Encomium Emmae Reginae*.

19.30: **Conferencia Plenaria** a cargo del Dr. Rubén Florio (UNS): “**De Lucrecio a Borges y estaciones intermedias**” (aula 108, 1er. piso)

## Jueves 6 de octubre

### Mañana

8.30-10: Comisiones de Lectura

### COMISIÓN 7 (aula 203, 2do. piso)

RUVITUSO, Marcos (UNLP - UNMdelp) (Coord.). Imágenes del coro de las musas

RACCA, Clara (UNR) El tópos de la vejez en *Las traquinias* de Sófocles

MORDASINI, Laura (UNLP) La concepción del tiempo en la Carta XLIX de Séneca

### COMISIÓN 8 (aula 823, 8vo. piso)

LLANOS, Pablo Martín (UNC) El adulterio de Marte y Venus en *Metamorfosis* de Ovidio: relato, narradoras y auditorio internos

BISIGNANO, Julia (CEL – UNLP) (Coord.) El concepto de labor en la *Geórgica* I de Virgilio

ALEGRE, Adrián. (UNLP). El problema del poder en la antigua Roma en el Cap. XX de la *Conjuración de Catilina*

### COMISIÓN 9 (aula 108, 1er. piso)

MOLLO BRISCO, María Eugenia (CEL – UNLP). El problema del género en *Amphitruo* de Plauto: la obra como “tragicomedia”

PAVÓN, Cecilia (UNLP). Cuerpo en *Retrato de la lozana andaluza*: discurso científico y representaciones literarias

Centro de Estudios Latinos, en colaboración con:  
Cátedra de Literatura Española Medieval, Centro de Teoría y Crítica Literarias y  
Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (UNLP/ CONICET)  
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación – Universidad Nacional de La Plata

## V Jornadas de Estudios Clásicos y Medievales Diálogos Culturales



HERRERA, Arturo (UNCAT.) (Coord.). “Andanzas crepusculares” de Luis Franco: un ensayo de bucólicas virgilianas

10.30-12: **Curso Internacional 2011** del CEL, a cargo del Dr. Joan Gómez Pallarès (Universidad Autónoma de Barcelona, España): **"Las Cuatro Estaciones, metáfora de la Inmortalidad en Roma"** (*aula 108, 1er. piso*)

12.15-13: **Conferencia Plenaria**, a cargo de la Dra. Ana María González, UNLP: **“La Tradición Clásica de Grecia y Roma en Latinoamérica”** (*aula 108, 1er. piso*)

13-13.45: **Panel “Maravilla, poesía y música en la Europa de los siglos XII a XIV”**  
Dra. Lidia Amor (UBA. Conicet), Lic. Germán Rossi (UBA), Dr. Santiago Disalvo (UNLP. Conicet) (Coordinador.) (*aula 108, 1er. piso*)

### Tarde

14.30-15.45: Comisiones de Lectura

#### **COMISIÓN 10** (*aula 823, 8vo. piso*)

DAUJOTAS, Gustavo et alii (UBA – Conicet). *La Copa*: una taberna en clave bucólica  
ROLLIÉ, Emilio F. (CEL – UNLP) (Coord.). *La muerte de Hércules*: un modelo para entender el suicidio de Calano.

MORALES CASTRO, Carmen. *La juventud de Isabel la Católica*: problemas y resoluciones que enfrenta durante los primeros años de su monarquía

#### **COMISIÓN 11** (*aula 108, 1er. piso*)

AMES, Cecilia (UNC – Conicet) (Coord.) - De Santis, Guillermo- UNC, CIECS-Conicet  
*Sabinos y romanos*: un diálogo cultural itálico y sus marcas en la Eneida virgiliana  
MARTÍNEZ ASTORINO, Pablo (CEL – UNLP – Conicet) *Representaciones de una mors immatura*: Marcelo en Virgilio y Propertio  
PICCIONI, M.L. (UNLP)  
El mito de Aracné en *La señora Dalloway* de Virginia Woolf y en *El hombre es un gran faisán en el mundo* de Herta Müller

#### **COMISIÓN 12** (*aula 104, 1er. piso*)

MORALES, Laura (UNS) (Coord.) *Prácticas discursivas en torno a la primera juventud*: la posibilidad de la disrupción

Centro de Estudios Latinos, en colaboración con:  
Cátedra de Literatura Española Medieval, Centro de Teoría y Crítica Literarias y  
Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (UNLP/ CONICET)  
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación – Universidad Nacional de La Plata

## V Jornadas de Estudios Clásicos y Medievales Diálogos Culturales



DASCAL OLGUÍN, Camila. Las imágenes culinarias como metonimia del deseo y la sensualidad en el *Libro de Buen Amor*. Un aporte a la comprensión de la cultura de la España medieval

JANÍN, E. (UBA – CONICET) (Coord.) Honra, fama y ejemplaridad en el Poema de Alfonso Onceno

16-17:

**Panel “Tradición Clásica y traducción de autores griegos y latinos en América Latina”** (*aula 108, 1er. piso*)

- Dra. Helena Maquieira – (Universidad Autónoma de Madrid, España). (Coord.)
- Claudia Fernandez (UNLP- Conicet), Lía Galán, Pablo Martínez Astorino (UNLP- Conicet) y Lidia Gambón (UNS).

**Panel “Los libros que leemos: el arte de editar textos medievales”** (*aula 108, 1er. piso*)

Jorge Ferro (Conicet -Secrit), Juan Fuentes (UBA – Conicet) y Mercedes Rodríguez Temperley (UNLP – Conicet. Coordinadora)

17-17.30: Break

17.30-18.45: Comisiones de Lectura

**COMISIÓN 13** (*aula 108, 1er. piso*)

IRIBARNE, Fátima. La fábula romana y su diálogo con la griega: las *Fabulae Aesopiae* de Fedro  
BASILE, Gastón .J. (UBA) (Coord.) La incógnita del mundo animal: un recorrido desde los bestiarios medievales hasta el surgimiento de la *Historia Naturalis*

CARBÓ, Laura (UNS) Las negociaciones de don Fernando “el de Antequera”: el rol de los jóvenes en un escenario peninsular (s. XV)

**COMISIÓN 14** (*aula 823, 8vo. piso*)

LA FICO GUZZO, María Luisa. (UNS) (Coord.). Revelación divina en *Cento Probae*, 10-11: tramas intertextuales

BALESTRINI, M.C. (UBA) Troya historiada en *The Book of the Duchess* y *The House of Fame* de Geoffrey Chaucer

TREVISAN, Olga N. y GUSBERTI, J.V. (UNNE). Eneas viaja a la LIJ (Literatura infantil y juvenil) argentina

**COMISIÓN 15** (*aula 104, 1er. piso*)

BUISEL, María Delia (CEL – UNLP) (Coord.). Traducción e interpretación: problemas presentes en la IV *Égloga* de Virgilio

DAUJOTAS, Gustavo et alii (UBA – Conicet). Vejez y parodia en el *Culex*

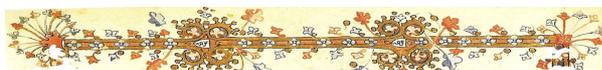
5 al 7 de octubre de 2011

<http://jornadasecym.fahce.unlp.edu.ar>

ISSN 2250-6837

Centro de Estudios Latinos, en colaboración con:  
Cátedra de Literatura Española Medieval, Centro de Teoría y Crítica Literarias y  
Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (UNLP/ CONICET)  
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación – Universidad Nacional de La Plata

## V Jornadas de Estudios Clásicos y Medievales Diálogos Culturales



CATTÁN, Florencia (UBA). Adaptaciones ciceronianas en *Noctes Atticae* de Aulo Gelio

19 hs: **Conferencia Plenaria** a cargo del Dr. Rodolfo Buzón (UBA – Conicet): “**La laboriosa mutación de las letras. La escritura y el libro en la antigüedad grecolatina**” (*aula 108, 1er. piso*)

21 hs: Cena de camaradería

### ***Viernes 7 de octubre***

#### **Mañana**

9-10.15: Comisiones de Lectura

#### **COMISIÓN 16** (*aula 823, 8vo. piso*)

VIZZOTTI, Martín (CEL – UNLP) (Coord.). La proyección monstruosa de los héroes en *Pharsalia*  
LUDER, Roxana (UNLP). *Persuade tibi hoc sic esse, ut scribo*: análisis de la carta 98 de Lucio Aneo Seneca

DANZA, Juan Manuel (UNS). El héroe y el río: análisis del episodio del cruce del Rubicón en la *Farsalia*

#### **COMISIÓN 17** (*aula 106, 1er. piso*)

CARMIGNANI, Marcos (UNC – Conicet). La relación entre la *Historia Apollonii regis Tyri* y la *Odisea*: el encuentro de Apolonio y Arquistrates (*HA* 13-14)

DEVIA, Cecilia (UBA) (Coord.). El fratricidio de Montiel y su relación con fratricidios fundacionales de la Antigüedad

BREIJO, Mariana (UBA –Conicet). El enunciatario didáctico en las *Geórgicas* de Virgilio

10.30-12: : **Curso Internacional 2011** del CEL, a cargo del Dr. Joan Gómez Pallarès, Universidad Autónoma de Barcelona, España): “**Las Cuatro Estaciones, metáfora de la Inmortalidad en Roma**” (*aula 108, 1er. piso*)

#### 12-12.45: **Panel: Literatura en lengua alemana y tradición clásica**

Graciela Wamba Gaviña (Coordinadora), Facundo Nazareno Saxe, Soledad Pereyra, Diana Krakovic (UNLP) (*aula 108, 1er. piso*)

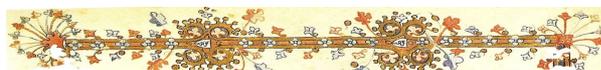
5 al 7 de octubre de 2011

<http://jornadasecym.fahce.unlp.edu.ar>

ISSN 2250-6837

Centro de Estudios Latinos, en colaboración con:  
Cátedra de Literatura Española Medieval, Centro de Teoría y Crítica Literarias y  
Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (UNLP/ CONICET)  
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación – Universidad Nacional de La Plata

## V Jornadas de Estudios Clásicos y Medievales Diálogos Culturales



### *Tarde*

14.30-15.45: Comisiones de Lectura

#### **COMISIÓN 18** (*aula 106, 1er. piso*)

RISTORTO, M. (UNR) La función del himno a *Edoneo* en *Edipo en Colono* de Sofócles  
DIEZ, Viviana y PALACIOS, Jimena (UBA – Conicet). Representaciones de la vejez y formas del discurso ejemplar romano durante el S. I d.C.  
RIVAS, E.G. (UBA) (Coord.). Desencanto y remordimiento en *El fuego de los dioses* de Luis Riaza

#### **COMISIÓN 19** (*aula 823, 1er. piso*)

COLOMBANI, M.C. (UNM - UNMdelp) De jóvenes y viejos. Las líneas del linaje en el marco de la relación saber-poder (Coordinadora)  
PAULIN, S. (UBA - CONICET) La bruja y la vieja: un cruce entre dos estereotipos. El caso horaciano  
NOVELLO, Baiana. (UNLP). *Virtus* como posibilidad de trascendencia a la muerte en la *Epístola* XCIII de Séneca

#### **COMISIÓN 20** (*aula 108,, 8vo. piso*)

WARBURG, Inés. (UCA – UBA – Conicet) (Coord.). Entre el código epigráfico y el literario: *cineres atque ossa peremptae* (Verg. *Aen.* 5, 787)  
BUZÓN, Rodolfo P. (UBA-CONICET) (Coord.) y MAKSIMCZUK, J.P. La actualidad en la epístola 28 pseudodiogénica: interpretación y datación de un testimonio cínico  
VÁZQUEZ, Romina (UBA). Cicerón y su concepción de la amistad en el tratado *Laelius De Amicitia*

#### 16-17: **Panel “La Edad Media hoy: debates y perspectivas”** (*aula 108, 1er. piso*)

Dr. Leonardo Funes (UBA – Secrit), Dr. Carlos Astarita (UNLP – UBA), Dra. Claudia D’Amico (UBA – UNLP), Dra. Gloria Chicote (UNLP – Conicet. Coordinadora).

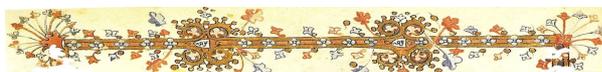
17-17.30: Break

17.30-18.45: Foros de Investigación

#### **COMISIÓN 21** (*aula 106, 1er. piso*)

Centro de Estudios Latinos, en colaboración con:  
Cátedra de Literatura Española Medieval, Centro de Teoría y Crítica Literarias y  
Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (UNLP/ CONICET)  
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación – Universidad Nacional de La Plata

## V Jornadas de Estudios Clásicos y Medievales Diálogos Culturales



SUÁREZ, Marcela (UBA – Conicet). (Coord.). Recorrido generativo de dos comedias de Terencio: de la traducción filológica al texto espectacular y puesta en escena - Proyecto UBACyT 2011-2014 (FFyL-UBA)

DAUJOTAS, Gustavo (UBA). Proyecto PRI 2011-13 “*De Lege Agraria* de Cicerón. Un estudio de su despliegue retórico y oratorio y su vinculación con el contexto histórico y político”.

HERRERA, Arturo (UNCAT). La tradición clásica en la obra de Luis Franco: Apropiación estético-ideológica de la Antigüedad

### COMISIÓN 22 (*aula 108, 1er. piso*)

GASTALDI, Viviana (UNS) (Coord). PICT "Expresiones del imaginario socio-jurídico en la antigüedad griega: integración y marginalidad en la épica y el drama"

MORAIS, María Jimena (Conicet – UADER). Construcción y legitimación de la Retórica en tanto disciplina del lenguaje autónoma en la *Institutio Oratoriae* de Quintiliano. Tradición y refuncionalización

PALACIOS, Jimena (UBA – Conicet). Proyecto de Reconocimiento Institucional (PRI) Res. CD N°1380 /2010, (UBA): Fedro y la emergencia de la fábula latina: discursos, prácticas y valores en competencia

19 hs.: **Acto de Clausura.** Conferencia a cargo de la Lic. Nora Gómez (UBA): “**La proyección del infierno medieval en Hispanoamérica**” (*aula 106, 1er. piso*)